



SDG GOAL SIX INDICATORS REPORT FOR THE KINGDOM OF BAHRAIN



GOAL SIX INDICATORS REPORT FOR THE KINGDOM OF BAHRAIN

Overview of some indicators in the Kingdom of Bahrain

100%

Proportion of population
having access to safely
managed sanitation
services

100%

Proportion of wastewater
safely treated

100%

Proportion of population
using safely managed
drinking water services

Target 6.1:

By 2030, achieve universal and equitable access to safe and affordable drinking water for all.

2010-2020

نسبة السكان الذين يستفيدون من خدمات مياه الشرب التي تدار بطريقة مأمونة (%)

T:6.1.1

Proportion of population using safely managed drinking water services (%)

Indicator	Year											المؤشر
	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	
Proportion of population using safely managed drinking water services	100	100	100	100	100	99.3	99.9	99.6	99.6	99.0	99.4	نسبة السكان الذين يستفيدون من خدمات مياه الشرب التي تدار بطريقة مأمونة

Source: Electricity and Water Authority

المصدر: هيئة الكهرباء والماء

Indicator 6.1.1: Proportion of population using safely managed drinking water services

Target 6.2:

By 2030, achieve access to adequate and equitable sanitation and hygiene for all and end open defecation, paying special attention to the needs of women and girls and those in vulnerable situations.

2010-2020

نسبة السكان الذين يستفيدون من الإدارة السليمة لخدمات الصرف الصحي (%)

T:6.2.1

Proportion of population using safely managed sanitation services (%)

Type	السنة											النوع
	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	
Proportions of population having access to safely managed sanitation services	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	نسبة السكان الموصولون بمرافق جمع مياه الصرف الصحي
Proportions of population having access to on site sanitation	23	29	30	19	15	12	10	13	13	12	19	نسبة السكان الموصولون بمرافق جمع مياه الصرف الصحي داخل الموقع
Proportions of population having access to off site sanitation	77	72	70	81	85	88	90	87	87	88	81	نسبة السكان الموصولون بمرافق جمع ومعالجة مياه الصرف الصحي عن طريق الأنابيب خارج الموقع
Proportion of population practicing open defecation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	نسبة السكان الذين يمارسون التغوط في العراء
Proportion of population with basic handwashing facilities on premises	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	نسبة السكان الذين لديهم مرافق أساسية لغسل اليدين

Source: Ministry of Works, Municipalities Affairs and Urban Planning

المصدر: وزارة الأشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني

Indicator 6.2.1: Proportion of population using safely managed sanitation services, including a hand-washing facility with soap and water

Target 6.3:

By 2030, improve water quality by reducing pollution, eliminating dumping and minimizing release of hazardous chemicals and materials, halving the proportion of untreated wastewater and substantially increasing recycling and safe reuse globally.

نسبة تدفق مياه الصرف الصحي المنزلية والصناعية المعالجة بطريقة آمنة

2010-2017

Proportion of domestic and industrial wastewater flows safely treated

T:6.3.1

Wastewater Type	Variables	السنة									المتغيرات	نوع مياه الصرف الصحي
		2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010			
Domestic	Total wastewater collected	150.9	148.2	145.7	148.6	124.0	116.7	116.9	115.2	إجمالي مياه الصرف الصحي المجمعة	منزلية	
	Total wastewater treated	150.9	148.2	145.7	148.5	124.0	116.6	116.9	115.2	إجمالي مياه الصرف الصحي المعالجة		
	% Of the treated wastewater to the collected wastewater	100%	100%	100%	99.95%	99.96%	99.91%	100%	100%	نسبة المياه المعالجة إلى المياه المجمعة		
Industrial	Total wastewater collected	5.4020	9.6	9.5	8.9	0.71	0.192	0.192	0.192	إجمالي مياه الصرف الصحي المجمعة	صناعية	
	Total wastewater treated	5.3290	7.42	7.54	7.75	0.691	0.175	0.175	0.175	إجمالي مياه الصرف الصحي المعالجة		
	% Of the treated wastewater to the collected wastewater	98.6%	77.3%	79.4%	87.1%	97.3%	91.1%	91.1%	91.1%	نسبة المياه المعالجة إلى المياه المجمعة		

Wastewater is given in Million Cubic Meter

Reason of the decrease in proportion of domestic wastewater treated during the period (2012-2014) is lost water inside the station

Reason of the decrease in proportion of industrial wastewater treated is lost water during treatment

Source: Ministry of Works, Municipalities Affairs & Urban Planning

بيانات مياه الصرف الصحي بالمليون متر مكعب

سبب انخفاض نسبة مياه الصرف الصحي المنزلية المعالجة خلال الفترة (2012-2014) هو المياه الضائعة داخل المحطة

سبب انخفاض نسبة مياه الصرف الصحي الصناعية المعالجة هو الكميات الضائعة خلال عملية المعالجة

المصدر: وزارة الأشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني

Indicator 6.3.1: Proportion of wastewater safely treated

Target 6.4:

By 2030, substantially increase water-use efficiency across all sectors and ensure sustainable withdrawals and supply of freshwater to address water scarcity and substantially reduce the number of people suffering from water scarcity.

2010-2016

التغير في كفاءة استخدام المياه على مدى فترة من الزمن (دولار/المتر المكعب)

T:6.4.1

Change in water use efficiency over time (US\$/m³)

Indicator	Year							المؤشر
	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	
Water use efficiency in the agriculture sector	0.53	0.48	0.50	0.44	0.42	0.42	0.42	كفاءة استخدام المياه في القطاع الزراعي
Agriculture share from total water use	0.29	0.30	0.30	0.31	0.31	0.31	0.32	حصة الزراعة من إجمالي استهلاك المياه
Water use efficiency in the industrial sector	853.75	741.03	672.64	648.27	585.88	643.56	631.05	كفاءة استخدام المياه في قطاع الصناعة
Industrial share from total water use	0.04	0.04	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	حصة الصناعة من إجمالي استهلاك المياه
Water use efficiency in the services sector	64.84	63.67	61.03	61.01	60.80	56.84	56.87	كفاءة استخدام المياه في قطاع الخدمات
Services share from total water use	0.67	0.65	0.65	0.64	0.64	0.64	0.63	حصة الخدمات من إجمالي استهلاك المياه
Water use efficiency	77.27	71.58	71.58	70.37	68.25	66.48	65.89	كفاءة استخدام المياه الكلية

Source: Ministry of Works, Municipalities Affairs and Urban Planning and Electricity and Water Authority

المصدر: وزارة الأشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني، وهيئة الكهرباء والماء

Indicator 6.4.1: Change in water use efficiency over time

Target 6.4:

By 2030, substantially increase water-use efficiency across all sectors and ensure sustainable withdrawals and supply of freshwater to address water scarcity and substantially reduce the number of people suffering from water scarcity.

2010-2016

حجم الضغط الذي تتعرض له المياه: سحب المياه العذبة كنسبة من موارد المياه العذبة المتاحة

Level of water stress: freshwater withdrawal as a proportion of available freshwater resources

T:6.4.2

Indicator	Year							المؤشر
	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	
Percentage of freshwater withdrawal to total renewable freshwater resources	138.11	141.67	159.48	162.24	159.04	166.16	161.80	نسبة سحب المياه العذبة من موارد المياه العذبة المتاحة
Total renewable freshwater resources	112.3	112.3	112.3	112.3	112.3	112.3	112.3	الموارد المائية العذبة المتجددة المتاحة
Total freshwater withdrawal for all sectors	155.1	159.1	179.1	182.2	178.6	186.6	181.7	إجمالي الموارد المائية العذبة المسحوبة لجميع القطاعات

Source: Ministry of Works, Municipalities Affairs and Urban Planning

المصدر: وزارة الأشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني

Indicator 6.4.2: Level of water stress: freshwater withdrawal as a proportion of available freshwater resources

Target 6.5:

By 2030, implement integrated water resources management at all levels, including through transboundary cooperation as appropriate.

2017-2020

درجة تنفيذ الإدارة المتكاملة لموارد المياه (صفر - 100)

Degree of integrated water resources
implementation (0 - 100)

T:6.5.1

Type	Year		النوع
	2020	2017	
Degree of integrated water resources management implementation	39.0	39.7	درجة تنفيذ الإدارة المتكاملة لموارد المياه

Source: Water Resources Council

المصدر: مجلس الموارد المائية

Indicator 6.5.1: Degree of integrated water resources management (IWRM) implementation (0-100)

Target 6.6:

By 2020, protect and restore water-related ecosystems, including mountains, forests, wetlands, rivers, aquifers and lakes

2010-2016

نسبة التغير في نطاق النظم الإيكولوجية المتصلة بالمياه خلال فترة من الزمن

T:6.6.1

Change in the extent of water-related ecosystems over time

Aquifer Water Level	Year							السنة	طبقة المياه الجوفية
	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010		
Percentage changes in the Alat water level over time (%)	-171.43	-171.43	14.29	-185.71	-171.43	-528.57	-1442.86	نسب التغير في مناسيب طبقة العلات عبر الزمن (%)	
Percentage changes in the Khobar water level over time (%)	107.5	113.4	97.0	98.5	100.0	137.3	226.9	نسب التغير في مناسيب طبقة الخبر عبر الزمن (%)	

Source: Ministry of Works, Municipalities Affairs and Urban Planning

المصدر: وزارة الأشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني

Indicator 6.6.1: Change in the extent of water-related ecosystems over time



Target 6.a:

By 2030, expand international cooperation and capacity-building support to developing countries in water- and sanitation- related activities and programmes, including water harvesting, desalination, water efficiency, wastewater treatment, recycling and reuse technologies

2004

مقدار المساعدة الإنمائية الرسمية ذات الصلة بالمياه والصرف الصحي التي تعد جزءاً من خطة حكومية منسقة للإنفاق (مليون دولار أمريكي الثابت لعام 2018)

Amount of water- and sanitation-related official development assistance that is part of a government-coordinated spending plan (millions of constant 2018 United States dollars)

T: 6.a.1

Indicator	Year	السنة	المؤشر
Total official development assistance (gross disbursement) for water supply and sanitation, by recipient countries	2004	2004	إجمالي المساعدة الإنمائية الرسمية (إجمالي المدفوعات) لإمدادات المياه والصرف الصحي، من قبل البلدان المتلقية
		0.01522	

Source: The Organization for Economic Co-operation and Development (OECD)

المصدر: منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي

Indicator 6.a.1: Amount of water and sanitation related Official Development Assistance that is part of a government coordinated spending plan

أهداف التنمية
المستدامة البحرين
BAHRAIN SDGs

